

**A BIZOTTSÁG 1375/2007/EK RENDELETE****(2007. november 23.)****a kukoricakeményítő-gyártás maradékainak az Amerikai Egyesült Államokból történő behozataláról****(kodifikált változat)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke <sup>(2)</sup> bekezdésére,

mivel:

- (1) A kukoricakeményítő-gyártás maradékainak az Amerikai Egyesült Államokból történő behozataláról szóló, 1994. augusztus 2-i 2019/94/EK <sup>(2)</sup> bizottsági rendeletet több alkalommal jelentősen módosították. <sup>(3)</sup> Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt a rendeletet kodifikálni kell.
- (2) A GATT keretében a Közösség és az Amerikai Egyesült Államok megállapodott a kukoricakeményítő-gyártás maradékainak vámtarifa szerinti meghatározásának tisztázásában. Ezen termékeknek a Közösségbe irányuló behozatala a vámtarifa szerinti meghatározásnak való megfelelést igazoló laboratóriumi vizsgálat tárgyát képezi. Az Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériumához tartozó Federal Grain Inspection Service (FGIS) és az USA nedvesőrlési ipara – az USA hatóságainak rendszeres ellenőrzése mellett – igazolja, hogy e termékeknek az USA-ból a Közösségbe behozott tételei megfelelnek az elfogadott meghatározásnak.
- (3) Az USA-ból származó behozatal megfelelőségének ellenőrzésére szolgáló kísérő igazolások rendszerének létrehozása alapján helyénvaló a szokásos ellenőrzési intézkedések folytatólagos alkalmazása az USA-ból származó – ezekkel az igazolásokkal ellátott – behozatal esetében.

(4) A tagállamok az ezen igazolásokkal ellátott áruk behozatalának mennyiségéről és értékéről rendszeresen tájékoztatják a Bizottságot, ami az USA-val kötött megállapodás egyik elemét képezi, lehetővé téve a fenti megállapodás végrehajtásának hatékonyabb nyomon követését.

(5) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

(1) Laboratóriumi vizsgálatot kell végezni annak igazolására, hogy az USA-ból a Közösségbe a 2309 90 20 KN-kód alatt behozott, kukoricakeményítő-gyártási maradékok valamennyi olyan tétele, amelyhez nem csatolták az I. mellékletben megállapított, a Federal Grain Inspection Service (FGIS), valamint az USA nedvesőrlési ipara által kiadott igazolásokat, megfelelnek ennek a kódnak.

(2) Az (1) bekezdésben említett két igazolással rendelkező, USA-ból érkező szállítmányok a szokásos behozatalra vonatkozó ellenőrzési intézkedések alá tartoznak.

**2. cikk**

A tagállamok minden hónap vége előtt tájékoztatják a Bizottságot az előző hónapban a 2309 90 20 KN-kód alatt behozott termékek mennyiségéről és értékéről, mellékelve az 1. cikk (1) bekezdésében meghatározott megfelelési igazolásokat.

**3. cikk**

A 2019/94/EK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő utalásokat úgy kell tekinteni, mintha erre a rendeletre vonatkoznának és a III. mellékletben foglalt megfelelési táblázattal összhangban kell alkalmazni.

<sup>(1)</sup> HL L 270., 2003.10.21., 78. o. A 735/2007/EK rendelettel (HL L 169., 2007.6.29., 6. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 203., 1994.8.6., 5. o. A legutóbb a 2060/2002/EK rendelettel (HL L 317., 2002.11.21., 20. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> Lásd a II. mellékletét.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 23-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
José Manuel BARROSO

---

## I. MELLÉKLET

OMB NO.: 0580-0013  
(For additional OMB information see reverse.)U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICEORIGINAL NOT  
NEGOTIABLE

## COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

B - 21646

|                  |           |                        |
|------------------|-----------|------------------------|
| DATE OF ISSUANCE | ISSUED AT | LEVEL OF INSPECTION    |
| APPLICANT        |           | LOCATION OF COMMODITY  |
| IDENTIFICATION   |           | QUANTITY AND CONTAINER |

**VOID**I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE  
PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U.S.C. 1621 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

**WARNING:** Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspection/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-992 (1-92) Replaces Form FGIS-993 (6-91) which may be used.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.

FORMFCIS-993 (1-92) Reverse



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT  
NEGOTIABLE

**COMMODITY CERTIFICATE SUBMITTED  
SAMPLE INSPECTION**

A- 00403

|                          |                     |                     |
|--------------------------|---------------------|---------------------|
| DATE OF ISSUANCE         | ISSUED AT           | LEVEL OF INSPECTION |
| COMMODITY                | QUANTITY IN SAMPLE  |                     |
| IDENTIFICATION OF SAMPLE | SAMPLE SUBMITTED BY |                     |

**VOID  
NOT OFFICIALLY SAMPLED**

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE  
PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et. seg.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seg.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

**WARNING:** Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.



**CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.**  
**Washington, D.C.**

***Certificate of Conformity***

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of Producer's Certificates affirming that \_\_\_\_\_ of corn gluten feed (CN 2309 9020:

Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel \_\_\_\_\_, departing the United

Name of Vessel

States on or about \_\_\_\_\_, (I) were obtained

Date

From the wet-mill maize-refining process, (II), contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, **AND (III)** may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steepwater as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

\_\_\_\_\_  
 Signature

\_\_\_\_\_  
 Issue Date

Association Services Group/VERIS Consulting, LLC  
 11710 Plaza America Drive  
 Suite 300  
 Reston, VA 20190-4745

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank Producer's Certificates upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained Association Services Group, a practice of the independent firm of VERIS Consulting, LLC and Johnson Lambert & Co., to verify the Association's receipt of these Producer's Certificates on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union. This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or VERIS Consulting, LLC; it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

AUDIT CONTROL NO. 0001 RR



## II. MELLÉKLET

**A hatályon kívül helyezett rendelet és annak módosításai**

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| A Bizottság 2019/94/EK rendelete                  | (HL L 203., 1994.8.6., 5. o.)    |
| A Bizottság 396/96/EK rendelete                   | (HL L 54., 1996.3.5., 22. o.)    |
| A Bizottság 2060/2002/EK rendelete <sup>(1)</sup> | (HL L 317., 2002.11.21., 20. o.) |

<sup>(1)</sup> A 2060/2002/EK rendelet 2. cikk első bekezdése szerint: „A 2019/94/EK rendelet értelmében az e rendelet hatálybalépése előtt kiállított igazolások továbbra is érvényesek.”

## III. MELLÉKLET

**Megfelelési táblázat**

| 2019/94/EK rendelet | Ez a rendelet  |
|---------------------|----------------|
| 1. cikk             | 1. cikk        |
| 2. cikk             | 2. cikk        |
| —                   | 3. cikk        |
| 3. cikk             | 4. cikk        |
| Melléklet           | I. melléklet   |
| —                   | II. melléklet  |
| —                   | III. melléklet |